



Л. Кучма настронний далі терпіти парламент

Київ. — Президент Леонід Кучма заявив 25-го червня, що не має наміру розпускати Верховну Раду, незважаючи на те, що праця її паралізована безуспішними спробами обрати голову.

Виступаючи перед представниками регіональної преси — слухачами семінару „Економічна стабілізація в Україні — проблеми та перспективи“ — Президент підкреслював також важливість співпраці з Міжнародним валютним фондом і сказав, що фінансової кризи в Україні можна буде запобігти, але для цього потрібно, щоб Верховна Рада прийняла його законодавчий пакет.

„І якщо парламент не захоче знову пограти в гру „за гроші і гроші“, то ми переживемо цю кризу, більш-менш без суттєвих втрат подем цей етап“, — сказав Л. Кучма. Президент також зазначив, що без співпраці з Міжнародним валютним фондом, „не працює Світовий банк“, який, за його словами, надає найкращі позики — 6-7 відсотків з відрахуванням платежів на 15-20 років.

Нам сьогодні як ніколи потрібні записки під килим папери на зовнішньому ринку, бо вони дешевші. Ми за рахунок

Вибори голови ВР вкотре не відбулися

Київ (УНІАР). — У Верховній Раді України 15 червня вибори голови закінчилися без успіху. До бюлетенів для загального голосування було внесено кандидатури Валентина Зубова, Ігоря Квятковського та Олександра Мороза.

Із 440 депутатів участь у голосуванні взяли 225. Тобто, не було чотирьох і вибори назвали невідсиділими. Парламентаристи лише підтримали пропозицію депутата від фракції

Парламентаристи отримали проект постанови про позафракційних депутатів

Київ (УНІАР). — У п'ятницю, 26-го червня, депутати Верховної Ради України отримали проект постанови про депутатську групу позафракційних народних депутатів України.

Проект внесли позафракційні депутати Володимир Бондаренко, Сергій Головатий, Валентина Гошовська, Володимир Діброва, Микола Агафонов, Ігор Остах і Ярослав Стецько.

Автори проекту пропонують: доповнити час-

Змінюють митний закон

Київ (УНІАР). — Під час реєстрації депутати отримали документ під назвою „Об'єднання законів створення Комітету Верховної Ради України з питань податкової політики та митного законодавства“.

У документі за підписом голови фракції Народо-Демократичної партії Анатолія Матвієнка сказано: „Для стабілізації економіки, виходу з економічної кризи, припинення процесів її „гігізації“, необхідно виробити виважено підготовку і митну політику. Тепер в Україні проводиться реформування органів ви-

(Закінчення на стор. 5)

Л. Кучма прийняв делегацію Франції

Київ (УНІАР). — Президент України Леонід Кучма прийняв делегацію Ради національного патронату Франції, на чолі з Мішелем Прешом. До складу делегації Ради увійшли французькі підприємці, які вже давно працюють на ринку України.

Президент України наголосив, що для України таке співробітництво є дуже важливим, адже в час будівництва спільного європейського фонду України не повинна стояти біля воріт, а разом з іншими європейськими народами має будувати об'єднаний Європу.

Члени французької делегації висловили своє розуміння ситуації в Україні. Умови для співпраці України і Франції вони вважають цілком сприятливими.

Л. Кучма також зустрівся з президентом голландського банку „Тенпенд“ Кукуном Тенпендом, що входить у п'ятірку найбільш авторитетних інвестиційних банків світу. Зустріч відбулася з нагоди відкриття цим банком офіційного представництва в Україні.

Кукум Тенпенд підкреслює, що голландські фінансисти, які працюють в Україні вже чотири роки, беручи участь у 18 проєктах, „приїшли на довго і зацікавлені у плідній співпраці“.

За словами Л. Кучми, Україна особливо зацікавлена в двох напрямках співробітництва: випуску єврооблігацій та участі в інвестиційній діяльності. Мається на увазі випуск єврооблігацій на 1,5-2 блн. дол. терміном до семи-десяти років, що будуть продаватися в Європі.

О. Мороз не відмовляється від участі у президентських виборах

Київ (УНІАР). — На сесії Верховної Ради України зі своєю передвиборчою програмою виступив кандидат на пост голови ВР, лідер Соціалістичної партії Олександр Мороз. Основну частину виступу він присвятив таким категоріям, як чесність і порядність під час виборів спікера і в українській політиці взагалі.

На запитання Дмитра Павличка (НРУ) щодо можливої участі у президентських виборах О. Мороз відповів: „Щодо президентських виборів... ну що ж, готуйте команду, якщо вона мене підтримає, то я про це, моєму, гадаю. Я не ніде і ніколи не заявляв про свої наміри балотуватися в Президенти. Думаю, що це дуже некоректно за півтора року заявляти про свої наміри зайняти це крісло. Президент може бути шанованою людиною, але я категорично проти ажіотажу навколо цієї високої посади. На жаль, склалося так, що в нас оточення Президента керує державою, а серед цього оточення інтереси України стоять ледве не на десятому місці, що є дуже небезпечно“.

Обмежують бюджетні видатки Криму

Симферополь (УНІАР). — Одним з найважливіших питань, що обговорювалися на засіданні Ради Міністрів Автономної Республіки Крим 23-го червня, було виконання указу Президента України Леоніда Кучми з 21-го січня 1998 р. про введення режиму твердого обмеження бюджетних видатків та інших держ-

Започатковано українсько-англійський проєкт

Київ (УНІАР). — „Права людини є основним питанням міжнародної політики кінця ХХ — початку ХХІ століття“, — заявив міністер закордонних справ Великої Британії Дуглас Гендерсон на пресконференції в Українській Прочатчій Фонду щодо започаткування українсько-англійського проєкту „Права людини: від декларатії до реальності“.

Проект підготував Український Центр прав людини разом з посольством Великої Британії в Києві. Значення проєкту визначено в численних на конкурсі і військовій з допомогою собак приступили до обстеження гірсько-лісового заповідника.

У зв'язку з деморалізацією „і, доводиться“, тобто значущим старших воєнків „ліди“ над новачками, заступав зброю в українській армії їх арміях інших країн колишнього СРСР почастило. Згідно з Військовою прокуратурою, минулого року через „дідовину“ в українському війську убито п'ятеро осіб і 44 поранено.

Прикордонник застрів п'ятьох своїх товаришів

Симферополь. — 25-го червня воєк однієї з прикордонних застав Криму застрів п'ятьох товаришів по службі і зник з місця злочину.

Згідно з Міністерством Оборони, політ стався на військовій базі біля Алуштині. Валдим Собко, призначений на службу минулої осені, стріляв командирів застави, сержанта і трьох рядових воєнків. Потім він утік у гори, приховившись зі собою автоматом Калашникова і ботсприпасами.

На місці події приїхали керівники міліції, слідча оперативна група, до якої ввійшли представники Міністерства Внутрішніх Справ і Військової прокуратури. Розпочато акцію затримання В. Собки. Міліціянти і військові з допомогою собак приступили до обстеження гірсько-лісового заповідника.

У зв'язку з деморалізацією „і, доводиться“, тобто значущим старших воєнків „ліди“ над новачками, заступав зброю в українській армії їх арміях інших країн колишнього СРСР почастило. Згідно з Військовою прокуратурою, минулого року через „дідовину“ в українському війську убито п'ятеро осіб і 44 поранено.

У Франції піднімає голову расизм

Париж. — Комісія Ради Європи у справах міжнародних взаємин оприлюднила звіт, з якого випливає, що у Франції не тільки все активніше проявляє себе расизм, але що держава навіть не пробуює з цим злом боротися.

Головною ціллю дискримінації і расової нетерпимості у Франції є мусульманська етнічна громада. Але також з кожним роком посилюється вплив антисемітизму.

Особливо у звіті підкреслюється деструктив-

Франція і Голландія разом боротимуться проти злочинності

Гага, Голландія. — У Газі підписано угоду про французько-голландське співробітництво у ділянці безпеки та охорони громадського порядку. Зі сторони Франції договір підписав міністр внутрішніх справ Жан-П'єр Шевенман, зі сторони Голландії — керівник департаменту внутрішньої політики Ганс Декстерблік, міністер юстиції Вінні Соррагер.

Ця важлива угода входить у систему багатосторонніх домовленостей в рамках Європейського со-

юзу і Ради Європи. Вона передбачає поглиблення співробітництва і обміну інформацією правоохоронних органів двох країн у боротьбі з тероризмом, контрабандою наркотиків, організованою злочинністю, фінансовими зловживаннями, нелегальною імміграцією.

Хоча Франція і Голландія мають немало відмінностей у настанні, все ж їх об'єднує усвідомлення доцільності спільних зусиль, в тому числі й

(Закінчення на стор. 5)

ЗА ГАЗ УКРАЇНА РОЗРАХУЄТЬСЯ

Київ. З робочою візитом в Україну перебуває керівник російського акціонерного товариства „Газпром“ Рем Вяхірев. Під час зустрічі 24-го червня з першим віце-прем'єром України Анатолієм Голубєвим обговорювалися питання газопостачання України з Росією за газ. Борт України за російський газ становить понад 1 блн. дол. З Р. Вяхіревим також зустрілися Президент Л. Кучма та прем'єр-міністр Валерій Пустовітєнко.

СУДЖЕННЯ І. КВЯТКОВСЬКОГО ПРО ПРЕЗИДЕНТА

Київ. — Сесія Верховної Ради України продовжує обирати керівників парламенту. Один з кандидатів, член ПЗУ Ігор Квятковський, на запитання щодо відносин між Верховною Радою і Президентом, зазначив: „Факт, який днями Президента перерахував одну з своїх категорій поїздок, викликаний не бажанням голови держави навести порядок в Україні, а бажанням жити процесом проконтроролування процесів блокування Верховної Ради“.

БЕЗ ПРОКУРОРА НЕ РОЗІБРАТЬСЯ

Київ. — Кандидат на пост голови ВР член фракції СДПУ(о), голова юридичних наук Сергій Пересунько у своїй промові акцентував увагу напроблимі законотворчого процесу в парламенті. Зокрема, він зазначив: „Нові закони, ухвалені Верховною Радою попереднього скликання, схожі на триста новеньких автомобілів „Жигулі“, які неможливо заводити, оскільки в одному не вистає колеса, в іншому — гальм, у третього — мотору“. Пересунько висловився за невідкладну підготовку й ухвалення нової редакції закону про власність. Він особливо наголосив на чіткому законодавчому врегулюванні поняття і права державної власності. На думку Пересунька, „тільки шляхом ухвалення й виконання стабільних законів можна побудувати сильну і могутню державу“. Говорячи про вдосконалення законодавчого процесу, Сергій Пересунько запропонував невідкладно розробити й ухвалити концепцію розвитку законодавства України. Що ж до самої Верховної Ради, то, на думку промовця, доцільно було б вести посаду прокурора, який став би офіційним опонентом кожному законопроекті, що розглядається в парламенті.

У СВІТІ

МИНУЛОГО ТИЖНЯ ВАТИКАН полагав історичне оприлюднення з Лютеранами, котре було призначено розпущити західних християн тому 500 років. У четвер, 25-го червня, Ватикан підкреслює що підписав декларацію, за якою погортається більшість лютеранів світу та котра стверджує, що римо-католики і лютерани поділяють основне розуміння, як люди отримують Божє прощення та спасіння. Документ, затверджений минулого тижня Лютеранською світовою федерацією, проголошує, що католики і лютерани знайшли істотну спільну базу в спірному питанні про „виправданість“ — дію, через яку людина стає достойною Божого спасіння.

У зв'язку з деморалізацією „і, доводиться“, тобто значущим старших воєнків „ліди“ над новачками, заступав зброю в українській армії їх арміях інших країн колишнього СРСР почастило. Згідно з Військовою прокуратурою, минулого року через „дідовину“ в українському війську убито п'ятеро осіб і 44 поранено.

У Китаї Президент наголошує слово „свобода“

Пекін. — Президент Білл Клінтон закінчив свій візит до Пекіну, столиці Китаю, в понеділок, 29-го червня, промовою до студентів Пекінського університету, в якій підкреслює, що особиста свобода є „мандатом ХХІ-го століття“. Він також зазначив, що США не мають наміру накідати Китаю чи будь-якій іншій країні свого розуміння, яким має бути їхнє суспільство, але окремо наголосив: „Ми переконані в тому, що деякі права є неоспорними, бо я вірю, що у всіх людей є бажання бути тракторними гідно, мати можливість вільно виражати свою думку, вибрати своїх провідників, спілкуватися, з ким їм подобається, та молитися, але де та коли їм подобається“.

Після переповнення двох кімнат дві тижня, публічних і приватних розмов з президентом Жінгпінг Земіном і участі у відправі в найбільшій протестантській церкві у Пекіні, офіційні чинники США назвали університетську промову президента прямим зверненням до китайського народу. Бо виступаючи перед студентами цього найбільш престижного університету, Б. Клінтон намагався заговорити своїми словами не тільки офіційні провідники Китаю, але нове покоління його провідників, які в майбутньому будуть надавати форми цій найбільш густо заселеній країні земської кулі.

Пекінський університет, який цього року буде обходити своє 100-ліття, завжди був центром, де оформлювалися думки успішних політичних змін у китайській політиці. Крім того, Президент зазначив, що „у часі глобальної комунікації, свобода є могутньою машинною прогресу, а найбільше джерело сили Китаю знаходиться в думках і серцях його громадян, тому де є тільки на користь вашої країни та цілого світу, що бим думали дати свободу десяти тисяч їхнього повного потенціалу“.

У загальному, що частину візиту президента Б. Клінтона можна назвати успішною, навіть коли критики твердили, що він задієдовано поведилося супри проти своїх господарів з наголошенням прав людини.

З Пекіну Президент від'їхав до Шангаю.

Після переповнення двох кімнат дві тижня, публічних і приватних розмов з президентом Жінгпінг Земіном і участі у відправі в найбільшій протестантській церкві у Пекіні, офіційні чинники США назвали університетську промову президента прямим зверненням до китайського народу. Бо виступаючи перед студентами цього найбільш престижного університету, Б. Клінтон намагався заговорити своїми словами не тільки офіційні провідники Китаю, але нове покоління його провідників, які в майбутньому будуть надавати форми цій найбільш густо заселеній країні земської кулі.

В Україні (3 інформацій УНІАР)

СТВОРЮЮТЬСЯ УПРАВЛІННЯ ЮСТИЦІЇ В РАЙОНАХ

СИМФЕРОПОЛЬ. — Рада Міністрів Автономної Республіки Крим розглядала питання, як виконувати постанову Кабінету Міністрів України з 30-го квітня 1998 р. ч. 592, про систему органів юстиції. Згідно з цією постановою, голови районних державних адміністрацій і міські голови мають спільно з Головною управлінням юстиції Міністерства Юстиції України в АРК створити районні, районні в містах і міські управління юстиції. До 1-го серпня спільно з Фондом державного майна АРК вирішити питання про їх розміщення, а також сприяти Головному управлінню юстиції Міністерства Юстиції України в Криму при створенні управлінь.

ОБМЕЖУЮТЬ ЗБІРАННЯ ЛІКАРСЬКИХ РОСЛИН

СИМФЕРОПОЛЬ. — На засіданні Ради Міністрів АРК ухвалено постанову, якою встановлено межі на використання невідновлюваних рослинних ресурсів. Здебільшого це стосується збирання лікарських рослин. Постановою встановлено для виконання закону про охорону довкілля.

УНА-УНСО ХОЧЕ ПОВЕРНУТИ УКРАЇНІ СТАТУС АДЕРНОЇ ДЕРЖАВИ

КИЇВ. — В Україні перебуває велика група підприємців та фінансистів із Франції, яка вивчає можливість розширення двосторонніх ділових контактів. У складі групи французьких ділових кіл — представники фірм з аеронавтики, міжнародних перевезень, телекомунікацій, будівництва, енергетики, харчової промисловості, кіляба банків. Під час зустрічі з президентом УСПП, народним депутатом України Анатолієм Кінахом, обговорено можливість дальшої співпраці. У ході розмови порушувалися конкретні напрями можливого економічного співробітництва. Аналогічні поїздки підприємців України до Франції заплановано на вересень.

УНА-УНСО ХОЧЕ ПОВЕРНУТИ УКРАЇНІ СТАТУС АДЕРНОЇ ДЕРЖАВИ

ЛЬВІВ. — Керівник львівської обласної організації Української національної Асамблеї (УНА) Андрій Шкіль сподівається, що коли УНА

В АМЕРИЦІ

СУЗАН МЕК ДУТАЛ, відома постать з Вайтвортської афери, котре було призначено розпущити західних християн тому 500 років. У четвер, 25-го червня, Ватикан підкреслює що підписав декларацію, за якою погортається більшість лютеранів світу та котра стверджує, що римо-католики і лютерани поділяють основне розуміння, як люди отримують Божє прощення та спасіння. Документ, затверджений минулого тижня Лютеранською світовою федерацією, проголошує, що католики і лютерани знайшли істотну спільну базу в спірному питанні про „виправданість“ — дію, через яку людина стає достойною Божого спасіння.

У зв'язку з деморалізацією „і, доводиться“, тобто значущим старших воєнків „ліди“ над новачками, заступав зброю в українській армії їх арміях інших країн колишнього СРСР почастило. Згідно з Військовою прокуратурою, минулого року через „дідовину“ в українському війську убито п'ятеро осіб і 44 поранено.

СВобода

FOUNDED 1993
Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 2200 Route 10, P.O. Box 280 Parsippany, N.J. 07054
Svoboda: (973) 292-9800; Fax: (973) 644-9510. UNA Fax: (973) 292-0900
Postmaster: send address changes to: Svoboda, P.O. Box 280, 2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054
Periodicals postage paid at Parsippany, NJ 07054 and additional mailing offices.

Передплата на рік \$100.00, на півроку \$60.00. Для членів УНСОУ \$75.00 річно, на півроку \$40. За кожну зміну адреси \$1.00. Чеки і грошові перекази виставляти не „Свобода“.

Головний редактор: Зенон Сниклик
Soyuzivka UNA Estate: 216 Foordmore Rd., Kerkonson, NY 12446 (914) 626-5641, Fax (914) 626-4638, e-mail: fgsa@aol.com

Прощай, щоденна „Свободо“!

Кожного, кому доводилося за одним заходом перегортати чисту щоденної газети, бодай за один чи два останні тижні, охоплює ще відчуття — немов вас проймає вітер, що летить над нашими днями і ночами, вітер очікуваних і неочікуваних новин, вихор спрессованих у слова життєвих колізій, боротьби, людської снаги та енергії, нестримним течією думок і почуттів.

А скільки їх вмістила ріка часу, віддзеркалена у „Свободі“ за сто з гаком років? Звадячуючи її щоденним сторінкам, українське „ми“ і українське „я“ щодня чули одне одного! А це ж було так важливо в умовах еміграції, живиння під чужим небом!

Відомий усьому світовому українству щоденник зв'язав у нерозривну нитку усі важливі події ХХ сторіччя, весь його білий і відчай, усі людські жалі і надії. І також склав у перлове намісто десятки, сотні славних, незабутніх українських імен — від священника-патріота о. Григорія Грушки до популярного українсько-американського спортивця Зенона Сниклика. А між ними двома, першим і останнім редакторами щоденної „Свободи“, — газетяр яскравих, незабутніх редакторських та авторських постатей.

Через редакційне горнило „Свободи“ перейшли велетні суспільно-політичної думки і громадсько-культурної праці — колишній дипломат Західно-Української Народної Республіки Лука Мишуля, літературознавець Лука Луцвіч, поети загальноукраїнського масштабу Богдан Крацевіч і Леонід Полтава, публіцист-ерудит Іван Кердин-Рудницький, політичний науковець Михайло Соносницький, новеліст Любомир Колєнська, шевченкознавець і дончовознавець Людмила Волєнська, творець власного жанру О-КА, суботні фейлетони якої мовби промовляли голосом і почуттями сотень і тисяч українців.

Талант і самовидність цих непересічних українських газетярів зробили „Свободу“ оригінальною і незаступимою, хоч вона ніким спеціальним чином не претендувала на ролі і значення професійної газети — завжди чула себе братським, громадським органом. Та і створювалася вона, владисто, руками самої громади — ніяка інша українська газета не вміщувала так багато й таких докладних дописів зі самої гущі життя українських громадських, політичних, наукових, спортивних, мистецьких, церковних організацій і установ Америки, Канади, Європи, Австралії, Бразилії.

І навіть 2-га сторінка, більш-менш чиста публіцистика, — це добровільно-жертвна творчість наших диспінорних інтелектуалів, за яку вони діставали тільки цей гонорар — шире редакційне „дякую“.

До особливих історичних заслуг „Свободи“ належить її мужня і плідслова надартильність. Будучи глибоко патріотичною, вона ніколи не дала себе затягнути у вир міжпартійних чварів, політичної контраверсності, завжди записалася взірцем єдиного, неподільного українства. Не було це легко до практичного здійснення завдання, якщо мати на увазі, що серед авторів щоденника нерідко траплялися люди дуже різні, часом діаметрально протилежних політичних переконань, світоглядів і партійних смаків, різних релігійних конфесій, нарешті — просто різних людських характерів та темпераментів.

Ба — у самій редакції „Свободи“, братської газети, панувала атмосфера здуварів в царині ідей, світоглядів, але в царині естетики, і навіть вибухали „революційні“ моменти, коли від одного стола до другого літали горнятка з гарячою кавою — бо хіба ж без здуварів, без суперечок, без палкого обстоювання і так само палкого відкидання народитися істина?

Щоб жити повним, повнокровним життям і плідно діяти, кожна редакція мусить складатися з різних особистостей. Хто зна, чи є інша така професійна діланка, яка скликала б до себе в такій мірі різних людей. Бо саме різниця у знаннях, смаках і поглядах й є запорукою успішної діяльності, запорукою тісного зв'язку з громадською, а також складена з різного-перізного людського матеріалу. У цьому сенсі „Свобода“ була типовою газетою і ні на крок не відставала від інших, у редакціях яких працювала не жменька, а сотні й тисячі газетярів.

Ажось дивно звучить це слово у застосуванні до щоденної, здавалося, — вінної — „Свободи“: була... Ні, це надто велике явище, щоб його міг хтось переписати, покласти на архівну полицю, „Свобода“ вже є назавжди — в історії західної української діспіори, в історії національно-визвольної боротьби нашого народу, в історії України.

У площині мітів вислід виборів до парламенту дав поштовх до чергової політичної розкрутки, віс як проходить через дилему: комуністи-реформатори. Перемога комуністів автоматично активізує ті сили, які традиційно вважаються реформаторськими. До останнього часу до так званого реформаторського крила намагався належати і Президент України Леонід Кучма. Однак відмова Василя Кременя від посту заступника голови Адміністрації і надання переваги депутату свідчать про глибоку заперечу Президента в цій ролі НДП. Тож на такому клі крат-бланш отримує традиційні реформатори, які намагалися втягнути на борт власного човна голову Набпаку Віктора Ющенка. Складасте враження, що основним мітом президентської кампанії 1999 року стане саме колізія: комунізм-реформаторство.

Переможець парламентських виборів 1998 року, КПУ, є ідеологічною силою, яка яскраво виражено соціальною програмою за собою не має. До того ж свій електорат, людей пенсійного віку, КПУ ділить з ППСУ Наталі Вітренко, яка теж не збирається виходити зі сфери примітивного ідеологічного попугаю. Провідні постаті СПУ Олександра Мороза давно вже належать до лав меншаків, хіба що законодавчої гілки влади. Опозиційна „Громада“, мабуть, дбає про нарощування гостроти, однак загальом

„Весна народів“, яка почалася в Італії, перейшла через цілу Європу і, як той гураган, змусила абсолютистичні монархії проголосити конституційний лад, як у Франції, (22-25 лютого 1848 р.) республіку. В Австрії Фердинанд I змусив до резигнації Меттерніха, який мав назву „жандарм Європи“. Цар Фердинанд проголосив конституцію 25-го квітня 1848 року. Вона забезпечувала свободу слова, друку, зборів і заперіно-владу вплив на владу на народному представництві.

Перша вістка про конституційний патент прийшла до Львова шойно 18-го березня. Полки зараз другого дня склали петицію до цисаря з домаганнями політичних прав для себе. Водночас вони пробували приєднати до своєї справи й українців, зокрема вихованців Львівської Духовної Семінарії, що були до певної міри просякнуті польським духом і навіть побирали польські конфедерації, але зі сніжно-жовтими стрічками. Полкани, одні, справу з українськими підписами не вдалася. Д-р Кирило Максим Вівковський, що був присутній

при тому, звернувся до семінаристів, щоб вони, перш ніж підписувати петицію, домагалися, щоб у них було запевнення прав для українців як окремого народу. Полки зійшлися на крик, що нема окремого русинського (українського) народу, але цим вони відвернули від себе значну частину українців, що доти, не задумуючись, ішли за польськими патріотичними гаслами.

Українці, щоб запобігти польським спробам переконати відецький уряд, що Галичина — це польський край, зібравшись 19-го квітня 1848 року у соборі св. Юра під проводом перемиського Єпископа Григорія Яхимовича, згодом львівського Архiepісцита і галицького Митрополита, і ухвалили окрему петицію до цисаря.

Він вони домагалися української мови в школах та урядах, глибокої національної освіти для нашої духовності та зрівняння його в правах з духовенством інших держав, доступу для українців до всіх публічних урядів. На тому зібранні українці

Хоч багато літ і не пройшло миль розлучало мене з Радеховом, тепла пам'ять про місто моєї молодості завжди будила мій емоції. Непокитна віра у краще майбутнє ніколи не залишала мого душок і сподівань. Тому, як тільки нетерпеливо очікувала воля заганувала в Україні, я відчув мою першу прощу до рідного міста. Як дуже воно змінилося за 50 років! Вулиці здавалися вузькими, а будинки менші від тих, що зареєструвалися в мій пам'яті.

Хоч виділова (польська) школа була безплатна, за „Рідну Школу“ родичі мусили платити щорічно за запровадження української мови. Як відомо, за Польщі панувало велике безробіття. Українське населення страждало від селян, духовенства і малої кількості інтелігенції, яка не могла знайти роботи. З цієї причини, послати дітей до „Рідної Школи“ було великою жертвою для більшості українців.

Лариса Старикова,
Київ

УКРАЇНСЬКІ МІТИ

Жахлива трагедія на шахті в Донецькому висвітлює дав застарілих, проте напрохну актуальних, боки справи. Поперше, громадськість мала можливість побачити, наскільки „ручною“ стала преса після парламентських виборів. Подруге — наскільки недосконалою є система виконавчої влади, яку Президент майже офіційно поощряв утримати аж до власних перевибів. Необхідність особистої присутності прем'єр-міністра на місці трагедії для оперативного вирішення побутових питань зайвий раз показала всю недосконалість старого закріпаченого, а також високого бюрократичного апарату виконавчої влади.

Іншу групу мітів на прес-конференції демонстрував голова Держкомнафтогазу Михайло Ковалко. Як відомо, головна проблема української нафтогазової галузі — це борги. Дійсний стан справ у цій сфері на хвилю висвітлює під час офіційного російсько-українського зближення. Саме тоді Держкомнафтогаз був підданий нищівній критиці. Однак, заздалека, до екскабінету Павла Лазаренка „Укрнафти“ потрохи підтягує під себе переробну і торгову інфраструктуру, процес освоєння корисних копалин для своєю чергою, в якого найяскравіше владуться провідні політичні сили на виборах 1999 року, не є черговим мітом?

Інша справа — уряд. Василь Ленчик

„Весна народів“ в Галичині

при тому, звернувся до семінаристів, щоб вони, перш ніж підписувати петицію, домагалися, щоб у них було запевнення прав для українців як окремого народу. Полки зійшлися на крик, що нема окремого русинського (українського) народу, але цим вони відвернули від себе значну частину українців, що доти, не задумуючись, ішли за польськими патріотичними гаслами.

Українці, щоб запобігти польським спробам переконати відецький уряд, що Галичина — це польський край, зібравшись 19-го квітня 1848 року у соборі св. Юра під проводом перемиського Єпископа Григорія Яхимовича, згодом львівського Архiepісцита і галицького Митрополита, і ухвалили окрему петицію до цисаря.

Він вони домагалися української мови в школах та урядах, глибокої національної освіти для нашої духовності та зрівняння його в правах з духовенством інших держав, доступу для українців до всіх публічних урядів. На тому зібранні українці

Хоч багато літ і не пройшло миль розлучало мене з Радеховом, тепла пам'ять про місто моєї молодості завжди будила мій емоції. Непокитна віра у краще майбутнє ніколи не залишала мого душок і сподівань. Тому, як тільки нетерпеливо очікувала воля заганувала в Україні, я відчув мою першу прощу до рідного міста. Як дуже воно змінилося за 50 років! Вулиці здавалися вузькими, а будинки менші від тих, що зареєструвалися в мій пам'яті.

Хоч виділова (польська) школа була безплатна, за „Рідну Школу“ родичі мусили платити щорічно за запровадження української мови. Як відомо, за Польщі панувало велике безробіття. Українське населення страждало від селян, духовенства і малої кількості інтелігенції, яка не могла знайти роботи. З цієї причини, послати дітей до „Рідної Школи“ було великою жертвою для більшості українців.

Хоч виділова (польська) школа була безплатна, за „Рідну Школу“ родичі мусили платити щорічно за запровадження української мови. Як відомо, за Польщі панувало велике безробіття. Українське населення страждало від селян, духовенства і малої кількості інтелігенції, яка не могла знайти роботи. З цієї причини, послати дітей до „Рідної Школи“ було великою жертвою для більшості українців.

Хоч виділова (польська) школа була безплатна, за „Рідну Школу“ родичі мусили платити щорічно за запровадження української мови. Як відомо, за Польщі панувало велике безробіття. Українське населення страждало від селян, духовенства і малої кількості інтелігенції, яка не могла знайти роботи. З цієї причини, послати дітей до „Рідної Школи“ було великою жертвою для більшості українців.

дента про подолання диктату природних монополій, опікується концентрацією газового господарства в межах нової структури.

Інша преса сучасного змітологізованого буття — приватизація. Нині вона має дати в бюджет понад 1,000,000,000 гривень. Цей міт був викликаний пожеланням на фондовому ринку у зв'язку з появою акцій ключових промислових об'єктів. Привабляти промислові об'єкти влітку 1998 року на фондовому ринку дійсно з'явилися. Ціна на кожну обласних енергокомпаній піднялася до 160 мільйонів. Однак, як тільки держава виявила у тому своє зацікавлення, вартість акцій впала до 5 мільйонів, і торги було просто припинено. Як подейкують фондові спекулянти, покупці на акції славного „Ліносу“ не знайшлися в загалі. Тож 1,000,000,000 бюджетних гривень від приватизації лядаються просто мітом. Таким же сумнівним мітом є й загальна користь приватизації, принаймні приватизації у тому вигляді, маювчик якої на повну потужність нині розкручено в Україні.

Стан економіки, який спіткнув країну, не можна вже навіть назвати паралічем. Наявною є повна відсутність економіки. Хочеться сподіватися, що відбувається кардинальний перелом ситуації, від якої виходити. Однак, чим більше позитивного найяскравіше владуться провідні політичні сили на виборах 1999 року, не є черговим мітом?

частину і українську, безкомпромісово виступав проти латинських наших вірних. Польська преса нападла на Єпископа Яхимовича, Владика-патріота. Коли державний прокуратор звернувся до Владки із запитом, чи має напади конфіскувати, на це була відповідь: „Не треба конфіскувати, бо відомо річ, що вилучники не кидають камінням на дерево, хотіли не родити“.

Після промови о. Куземського, заступника голови Головної Руської Ради, виступив депутат пром. Каміні Волєнська, Жовківської округи, Іван Залужний, який, як пише „Зоря Галицька“, дякував Єпископу Яхимовичу й усім присутнім за те що „у наймаються за руським народом і так шире стараються про його добро“.

І далі дописував „Зоря Галицька“ стверджує: все, що говорив І. Залужний, було „так добре, так розумне та на своїм місці, що всі не могли надивуватися його здоровому, простому розумові й бистроті розсудливості“.

У першій відозві до народу з 10-го травня 1848 року Головна Руська

(Закінчення на стор. 6-й)

ПРО ЦЕ І ТЕ

Серед усіх пам'яток, які накопичилися в мене за ці довгі роки, однією із найдорожчих є для мене дивна книжка, а радше свого роду календар із 1958 року, виданий ніо-йоркським підприємством „Бродвей 10“, в якому на різних сторінках, з припадковими датами, писав „на брудно“ свої вірші та думки Роман Купчинський.

Розуміється, ця книжка знайде собі місце в колекції з наших бібліотек і енциклопедій славою географічної рідкості, але тепер беру її часто в руки і читаю писані іменами, так добре знаваним мені письмом, поперекреслованих рядки, різні-презирні поезії, нісні чи короткі віршовані думки. Деякі із них увійшли до останньої посмертної збірки Р. Купчинського п. н. „Невиспані нісні“, але деякі залишилися таки в тому календарі невикорисані, так як виключилися з цього з чутливої душі того вишнього-гоголю стіпа, поета, військовика, а перетворився — великого романтика, що писав лише під відповідним настроєм. Довгими роками він містив щоможливе „Відзвуків“ спертую у „Ділі“ у Львові, а відтак тут, у „Свободі“, але хоча вони були сперті, відзвуків „днів“, кожний один поставав у нього доволі з трудною, хоча і дуже легко в мене перо. Тому такий правдивий є його вірш „Поліза за струнине перо“, присвячений Наталії Андрусів, описаний, дивним збігом обставин, на сторінці з календаря кінця червня 1958 року — значить, рівно сорок років тому.

Читав його тепер — і так точно віддзеркалює він настрої автора, і водночас узізнано в ньому мій власний сьогоднішній настрій:

Дала мені дівчина раз струнине перо:

О-КА

дентом української гімназії у Львові, я приїхав до Радехова на вакації. Після кіна, що містилося тоді в будинку польського „Сокола“, десь взявся Володих і почав нахмисатися з моєї шапки-мазепинки. Хоч він все це був більший від мене, я вчився боксування в Українському Спортовому Клубі у Львові і це до певної міри вирівнювало нас „бойові“ можливості. Коли Володих зіпхнув мене зі схоплі, почалася коротка білка. Вона скінчилася тим, що Володих лежав на землі, а я стояв над ним зі стиснутими кулаками. Від того часу Володих мене більше не згадував.

Пригадував цікаві і трохі смішні події з моїх молодих літ в „Рідній Школі“. Однієї погідної літньої неділі відбувався шкільний фестин. Були забави, гри, морожене та інші сласти. Також була лотерея, де купувалися лоси і можна було виграти різні забавки і навіть звіряток. Так сталося, що я виграв великого живого голуба. Вкопавши перестрашеного птаха двома руками, я бігом подався додому. Але доля, що так приємно до мене усміхнулася ще кілька хвилин тому, жорстоко заклала собі з моєї радости. По дорозі перейняли мене старші хлопці, „батарі“, і намовили поставити голуба на землю, щоб побачити, який він високий. Я ревів перекликами голосами, коли мій голуб махнув крилами і піднявся високо понад інші голови. Мабусть, цілий Радехів чув мене, як я біг від Народного Дому аж поза церкву, на вулицю Лукову, де мої родичі вникали мискування в Станіа і Настуні Маркович.

Пригадував, що середина міста була викладена великими кам'яними плитами і називалася Ринком. Там кожного понеділка відбувався ярмарок. Селяни з окочливих сіл, і навіть аж з Воліни, привозили різні продукти на продаж. Також торгували домашніми звірятами і птицею. Не бракувало різних ручних виробів і забавок. Заповнені людьми вулиці, особливо ж слава „Праща“, нагадували вулиці з балами. Треба пам'ятати, що на ярмарок приїздили возами з кіньми, які мусили стояти годинами на вулицях міста. Як падав дощ, то кіньський гній мішався з болотом і робив дуже неприємне враження. В той час Радехів був малюм, брудним повітряним містом з великою кількістю польського і жидівського населення.

Я ще був тоді в першій класі, як мій дід, отець Іван Купчинський, приїхав зі села Ператина на ярмарок. Звільнивши мене з останньої години науки, він ішов зі мною додому. Так сталося, що в той сам час купець на ринку продав дерав'яні коники. Побачивши їх, я почав нудити діда. Трохи зі встидом мусив признатися, що пам'ятаю таку нашу розмову:

— Дядзю, купи мені коника.
— Ти вже маєш багато коників вдома.
(Закінчення на стор. 5)

Selfreliance UA Federal Credit Union*Самопоміч Українсько-Американська Кредитова Співка*

734 Sandford Avenue, Newark, NJ 07106

Tel (973) 373-7839 • Fax (973) 373-8812

• <http://www.selfreliance.org> •

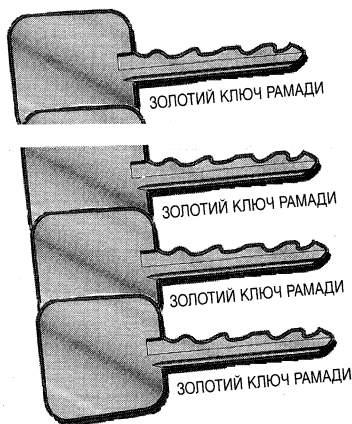
2200 Route 10 West, Suite 101, Parsippany, NJ 07054

Tel (973) 451-0200 • Fax (973) 451-0400

BUSINESS HOURS: Tue & Fri - 12:00 Noon to 7:00 PM • Wed & Thurs - 9:00 AM to 3:30 PM • Sat - 9:00 to 12:00 Noon • Mon. - Closed

*До редакції Свободи —**не «Прощай!», а «До щотижневої зустрічі!»**Ви і Кредитівка - Яка чудова співка!*

Пропонуємо ключ до вашого весілля...

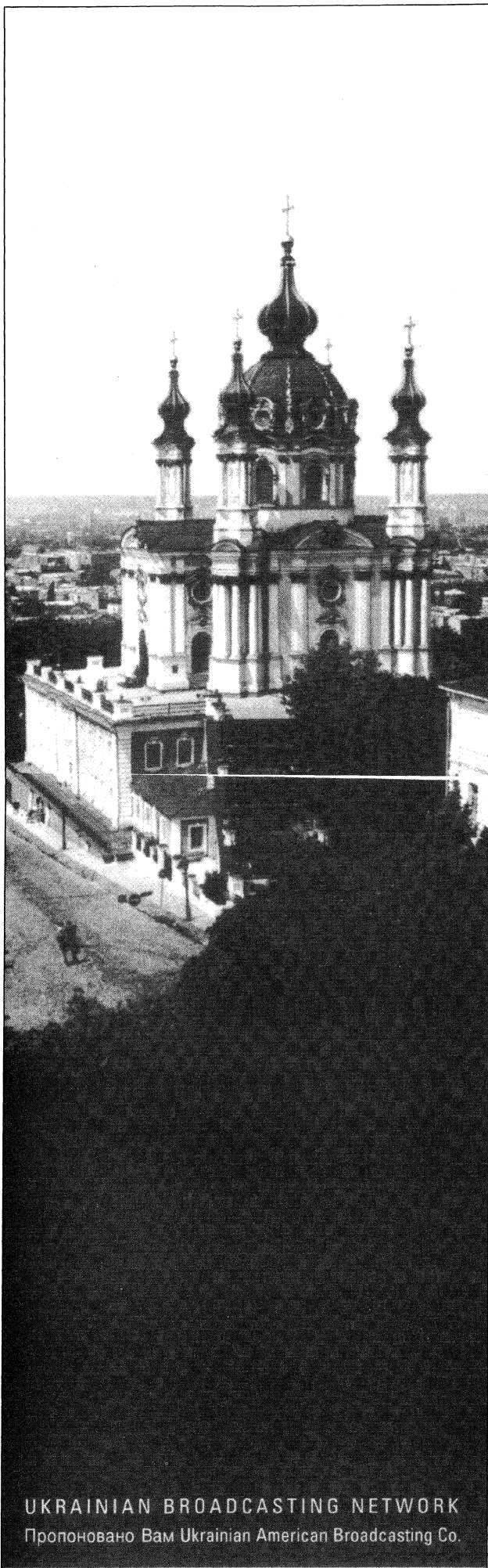
**RAMADA®**RAMADA CONFERENCE CENTER
130 ROUTE 10 WEST
EAST HANOVER, NEW JERSEY
(973)-386-5622*...Вечірки,
Особливої події,
Бизнесової зустрічі
чи нічлігу...**...просимо телефонувати головному адміністраторові
Орестові Федашу або у відділ продажу***UKRAINIAN SELFRELIANCE MICHIGAN FEDERAL CREDIT UNION
УКРАЇНСЬКА ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТОВА КООПЕРАТИВА САМОПОМІЧ**26791 Ryan Road, Warren, Michigan 48091
Phone: (810) 756-3300 • FAX (810) 756-4316Toll Free Phone Outside Michigan (800) 694-1163
E-Mail: UKRAINECU@AOL.COM
Web Site: <http://members.aol.com/ukrainecu/usmfcu.htm>

За 45 літ своєї праці досягнула понад \$100,000,000 в активах. Відзначаючи цього року цей ювілей, кредитівка встановила корисні для членів 8% і 7% сертифікати, змодернізувала і поширила головний будинок кредитівки.

В нас позички на різні потреби, пересилка доларів в Україну для родин чи приятелів за мінімальну оплату (вслано вже понад \$ 5.5 мільйонів) та цілий ряд фінансових услуг, які вимагає сьогодишнє життя.

Крім головного бюро маємо дві філії в Мишигені, дві на Фльориді, 19 бюр услуг в Мишигені, два в Мериленді і одно у Вірджинії.

СТАВАЙТЕ ЧЛЕНАМИ КРЕДИТІВКИ САМОПОМІЧ В МИШИГЕНІ!*Тут є чесність, довір'я, чемна та швидка обслуга і рідне слово.*



ubn

UKRAINIAN BROADCASTING NETWORK™

Нарешті. Прямий етерний міст з України до тепла Вашого дому.

ЦІЛОДОБОВЕ, ЩОДЕННЕ УКРАЇНСЬКЕ
ТЕЛЕБАЧЕННЯ З УКРАЇНИ ТА ДІЯСПОРИ.

ЦІЛОДОБОВЕ, ЩОДЕННЕ УКРАЇНСЬКЕ
РАДІО З УКРАЇНИ ТА ДІЯСПОРИ.

UBN представлятиме Вам такі програми у Вашому домі:

- | | |
|-------------------------|--------------------|
| • Всенациональні новини | • Концерти |
| • Обласні новини | • Спорт |
| • Документальні фільми | • Художні фільми |
| • Дитячі програми | • Громадське життя |

UBN задовільняє всі потреби української громади та пропонує їй всі свої послуги.

UBN також є Вашим мостом до всіх американських телевізійних програм, каналів та послуг з огляду на наш унікальний зв'язок з DIRECTV®—провідним американським циферним супутниковим телесервісом.



UBN пропонує Вам повний об'єм українських та американських телевізійних розважових та інформаційних програм, які Ви хочете.

Телефонуйте негайно:

ubn 1 800 75 Ukraine

UKRAINIAN BROADCASTING NETWORK
Пропоновано Вам Ukrainian American Broadcasting Co.

У ЧЕТВЕР, 30-ГО ЧЕРВНЯ, заступник міністра закордонних справ Ірану знову публічно повторив відмову політичного діалогу своєї країни з Америкою. Він, хвалячись Урядом президента Билла Клінтона за по-м'якшення дотеперішнього ворожого наставлення, відразу ж гостро критикував Вашингтон за те, що не покидає каральної політики проти його країни. В інтерв'ю міністер Жавад Заріф подав точну відповідь на минулоїжні запитання Меделина Олбрайт, секретаря Державного департаменту, де вона закликала уряд Ірану до нормалізації взаємин. Ж. Заріф підкреслює, що Іран поки що бачить тільки реторику зі сторони ЗСА, одначе конкретних доказів цих бажань маловато. Серед його закидів нещирості ЗСА до Ірану він підкреслює — дальше існування торговельного ембарго проти Ірану та опозиція Америки щодо будови нафтопроводу через територію Ірану для транспортування нафти з Каспійського моря. Ці заваги тільки посилюють мультитижневі репліки Камала Харразі, іранського міністра закордонних справ у Іспанії, котрий сказав, що ЗСА мусять "фактами" доказати свою щирість. Ані президент Мохаммед Хатамі, ані духовний провідник аятолла Алі Хаменеї публічно не zareгували на слова М. Олбрайт.

На традиційну виставку-продаж картин визначних українських мистців

Едварда, Юрія, Яреми Козаків та Ярослава Вижицького

запрошує в Гантері, Н.Й.

"КСЕНЯ"

Відкриття виставки відбувається 4-го липня 1998 р. о год. 3-ій в приміщенні банкетної зали мотелю "Ксеня".

Після виставки — традиційні "cheese and wine".

Бажаючи заочувати просимо телефонувати

(518) 263-4391

"Ранок з нами"

Український голос Нью-Йорку і Нью-Джерсі — кожного дня з понеділка до п'ятниці від 8-00 до 9-00 год. ранку

Підприємці мають нагоду познайомити українських слухачів від Кайси і Брукліну до півночі Гантердону та від Пойнт Плезант до Рампей своїми товарами та послугами.

Громадські організації зможуть безкоштовно повідомляти слухачів про свої ідеї.

Український Broadcasting Network (UBN)

Ми наближаємо Вас до України!

Задовільніть інформаційні та розважальні потреби українців виходячи щодня!

1-800-758-5724 Ukrainian American Broadcasting Co. One Bridge Plaza, Suite 145 • Fort Lee, NJ 07024

1-800-75 UKRAINE

УКРАЇНСКА ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТОВА КООПЕРАТИВА "САМОПОМІЧ" у Філадельфії

З НАГОДИ 78 РОКІВ ДРУКУВАННЯ

УКРАЇНСЬКОГО ШОДЕННИКА "СВОБОДА" ПЕРЕСІЛАЄ НАЙШИРШІ ПОБАЖАННЯ ТА БАЖАЄ МНОГИХ ЛІП НА МАЙБУТНЄ ЯК ТИЖНЕВИКОВИ

UKRAINIAN SELF-RELIANCE

Federal Credit Union in Philadelphia, PA

Serving and Supporting the Ukrainian Community Since 1952

For competitive savings and loan rates call us toll-free

1-888-POLTAVA
(1-888-765-8282)

MAIN OFFICE:
1729 Cottman Avenue
Philadelphia, PA 19111
tel.: 215-725-4430
fax: 215-725-0831

24th Street Branch:
2307 Brown St.
Philadelphia, PA 19130
tel.: 215-232-3993

Ukrainian Center Branch:
910 Henrietta Avenue
Huntingdon Valley, PA 19006
tel.: 215-379-0400

When visiting the Ukrainian Center, stop by our new branch located just steps away at 910 Henrietta Ave.

Best wishes to "SVOBODA"

Rochester Ukrainian Federal Credit Union

824 Ridge Road East
Rochester, NY 14621
tel. (716) 544-9518; fax (716) 338-2980
e-mail: rufcu@frontiernet.net

Serving members and community for 45 years!

Дженкінс, Па. — Тут 13-го травня у приміщенні Українського Освітньо-Культурного Центру відбулися успішні річні інформативні збори членів Першого Українського банку „Певність” у Філадельфії. Збори відкрив д-р Юлія Куляс, президент і директор банку. Разом з д-ром Ю. Кулясом при президіальному столі сидів Адриан Гавриліч, менеджер Філадельфійської філії і віцепрезидент банку.

ЛЮБОВ КОЛЕНСЬКА

ДЗЕРКАЛА

Новелі

Мистецьке оформлення

ЛЮБОВСЛАВА ГУЦІЛЮКА

У книжці 16 новел.

Ціна: \$12.00. Пересилка \$1.00.

Мешканці міста Нью-Джерсі зобов'язані сплатити податок.

Замовляти:

SVOBODA BOOKSTORE

P.O. Box 280, 2200 Route 10
Parsippany NJ 07054

Парляментаристи...

(Закінчення зі стор. 1)

перший доповнити словами "та уповноважений представника керівника депутатської групи позафракційних"; пункт другий — після слів "фракції, фракцією" доповнити відповідно словами "чи групи, чи групою".

Вирішено включити до порядку денного такі питання: про приватизаційні майнові сертифікати, про утворення тимчасової слідчої комісії ВР для вивчення законності використання бюджетних фондів, що використовувалися для реконструкції і будівництва шляхів, споруд і комунікацій, а також інших питань, пов'язаних з проведенням грошово-кредитової фінансово-інвестиційної політики в Києві на період з 1996 по 1998 рік; про внесення змін до Конституції України щодо збільшення чисельності членів ВР.

"Певність" змінив свій чартер і став акціонерним банком. За конверсії допомогла одержати понад 60 млн. дол. нового капіталу. Банк „Певність” закупив модерне устаткування, комп'ютеризація буде впроваджена вже в серпні цього року. Кошти цієї модернізації вносимуть понад 600,000 дол., але вони створюють можливість полегшувати трансакції електронічно. Це дасть можливість обслужити молодшу генерацію нашої громади та загальний американський ринок. У зв'язку з переходом на акціонерну систему створено Фонд „Спадщина”, яка на сьогодні має вартість майже сім мільйонів доларів. Удільці (шери), які мали початкову вартість 10 дол., тепер їх вартість доходить до 17 дол. Це все уможливило банкові „Певність” збільшити допомогу ширшій громаді вже в найближчому майбутньому. Метою зазначеної фундації є допомогати поза межами України нашим

Далі парламентаристи України почали 16-те висунення кандидатів на пост голови ВР України. Серед запропонованих кандидатів були: Петро Симоненко, Іван Плющ, Олександр Мороз, Володимир Семіноженко, Олег Литвак, Валерій Черет, Михайло Свирота, Юрій Костенко, Юрій Кармазіл. Більшість кандидатів зняли свої кандидатури, а В. Семіноженко був відсутній, тому довелося знати і його кандидатуру. Залишилися тільки представники Руху Юрій Костенко.

Голова Народного Руху України Вячеслав Чорновіл на зустрічі з журналістами підтвердив, що на погоджувальній раді фракцій десятих доповідень, що 16-ї турні висунення у бюлетені для загального голосування залишилися один кандидат, висунений чотирма правими і центристськими фракціями, в даному випадку це — Костенко. Голосування за Костенка, зазначив Чорновіл, відбувається у вільному режимі. Кожний депутат без будь-якої контролю з боку партійного керівництва мусить підтримати, або не підтримати члена ВР. На думку Чорновола, це відкриває шлях до прийняття важливих документів, зокрема бюджетної резолюції і попереднього схвалення поправок до Конституції.

Голосування перенесено на 29-го червня.

Франція і...

(Закінчення зі стор. 1)

на європейському рівні, у боротьбі з ростом злочинності і злочинного насилиства, — сказав, виступаючи не пресовій конференції після підписання договору, Г. Дейкстел. Він закликає розширити співробітництво між країнами Центральної і Східної Європи і підкреслює, що підписаний договір — це перша угода між країнами, які не мають спільного кордону. Дійсність, одначе, така, що проблему боротьби зі злочинністю слід розв'язувати разом, виходячи за межі національних законодавств.

Відбулися інформативні збори Першого Українського банку „Певність”



Зліва — Адриан Гавриліч і Юлія Куляс (відкриває збори).

У ЧЕТВЕР, 30-ГО ЧЕРВНЯ, Верховний суд вирішив, що Конституція забороняє Президентів змінити закон, вживаючи своє veto на подвійної точки видавків або специфічних податкових пільг, які були схвалені Конгресом. Голосами 6 до 3 Верховний суд відкинув десятилітні намагання змінити владу Президента у боротьбі з Конгресом. Закон veto на подвійної точки давав право Президентів самому скасовувати закони, для користі власної політики, не зважаючи на першу точку Конституції, в якій точно з'ясовані президентські права. Президент Билл Клінтон, який перебував на офіційних відпустках в Китаю, доповідав про рішення Верховного суду, сказав, що „ні є розчарований таким рішенням, яке є поразкою для всіх американців, бо по-завдяє Президентів цінного знаряддя для елімінації непотрібних витрат з державного бюджету та можливості публічного дебагування, як найкраще вживати громадські гроші”.

Спомин про...

(Закінчення зі стор. 2)

— Я мушу мати ще одного. І як ти мені його не купиш, то я не рушаю з цього місця.

— Добре. Я сам піду додому, а тебе тут лишу.

— А як тебе не пусти!

Будучи розпеченим опинився, я голосно плавав і штовхав да голову в живіт. Почали згадувати люди, і щоб закінчити публічну авантюру, мій добродушний дід такі купив мені дерев'яного коника.

Народний дід з „Рідною Школою” був також членом українського культурного життя. Вистави, академії, концерти та інші імпреси, що опиралися на найкращих талантах тодішньої української інтелігенції, часто були спрямовані в напрямку шкільної молоді. Пригадує дитячий масковий бал, урядження „Рідною Школою”. Мій батько, талановитий малюв, цілком тяжким прапорован над могою системою, що зображував українську дитячу пресу. Його зусилля мали успіх: мій костюм був чудовий! Ми були досить розчаровані, як першу нагороду вручили маленькій дівчинці, блондинці, що була перервана за червоного гриба-мухомора. Я одержав другу нагороду. Хоч і костюм був примітивнішим від мого, мушу признати, що особистою красою Ліда Гарасимчук помітно мене перевишувала.

Польський уряд пачино боявся свідомих українців і вично їх переслідував. Папшикації, арешти, вивезення молодих чоловіків до Берези Картузької були якими доказами польської антиукраїнської параної. Мушу згадати, що навіть мій батько був політичним в'язнем в польській тюрмі, а мій вітчим, Володимир Дубайло, був засланий до Берези Картузької. Хоч формально українські часописи були дозволені, дуже часто свідомі вони порожними сторінками, бо статті не перешкодили польській цензури.

Прийшов незабутній 1939 рік, і неминучість війни посилювала польське переслідування. Багатьох молодих чоловіків арештували і вивезли до Берези. Мій вітчим був другим раз зазначав тієї польської категорії. Також зростала діяльність ОУН. Горіли шкільні панськові збіжки і збільшувалися напруження та неспокій. Коли вже вкотре вибухнула війна, „Рідна Школа” перестала існувати. На її місце прийшла деспотичка, яку заложили більшовики після зайняття Радехова.

Будучи учителем, а відтак директором у великій американській шкільній системі, я вважаю себе кваліфікованим оцінювати якість шкільництва. З подивом і пошаною пам'ятаю „Рідну Школу”, яка серед скромних обставин давала високоякісну освіту. Як учасники не тільки плакали шкільні вчителі, але також гартували свої характер. В „Рідній Школі” розбуджувалася національна свідомість і непокорність українського духа, який, за прикладом безсмертного Прометея, ніколи вже не зникне з лиця землі.

ОКРУЖНА УПРАВА СУА в НЬО ЙОРКУ

в лаштовує

ОДНОДЕННУ ПРОГУЛЯНКУ НА СОЮЗІВКУ

на

ДЕНЬ СОЮЗЯНКИ

у неділю, 16-го серпня 1998 р.

Зголошення на автобус і поїздок приймає:

Оксана Лопатинська

Тел.: (212) 777-1336

від год. 10-00 рано до 4-00 по пол. під час тижня, крім понеділка і суботи у „Самопоміч”

98 Second Ave., New York, NY.

Грошей за автобус не звертається, хіба що за попереднім повідомленням.

Від'їзд автобусу о год. 7:30-ї рано з-під „Домівки СУА”

108 Second Ave., New York, NY.

церквам, школам, музеям, науковим та молодечим організаціям.

З приводу цієї зустрічі банк „Певність” роздав наступні дотации: ЗУАДК, УСО „Тризуб”, Укр. Федерация Філадельфії, „Плост”, Сестри св. Василя Великого, Усупільна Служба Т-ва Укр. Сеньорів, „Світлиця”, Танц. ансамбль „Волосники”, Т-во „Черешня”, а в січні ч. р. — НУРШ. Разом датків на 37,500 дол. у Філадельфії в 1998 році, а в 1997 році банк „Певність” розділив допомогу на суму біля 100,000 дол.

Банк „Певність” має три філії в околиці Чикаго і одну у Філадельфії.

Банк старастяся допомогати українській громаді в ЗСА, щоб не допустити до занепаду громадського життя. Як приклад, д-р Куляс вказав на загрозу наших забезпечених союзів та їх пресових органів. Він, одначе, переконаний, що злуки наших союзів є позитивним явищем. Він вважає, що для нашого загального добра наша громада

Методій Борельський

бл. п.

АНДРІЙ ІВАНІВ

заупокійні

СЛУЖБИ БОЖІ

будуть відправлені

4-го липня 1998 р. о год. 10-ї ранку

в соборі свв. Володимира і Ольги, Чикаго, Іл. та в церкві св. Андрія у Львові.

2-го липня 1998 р. ранком

в Монастирі отців Редemptористів у Львові.

Андрій — загально відомий громадський діяч, все мріяв про Україну, та з набутим незалежністю стався допомогти малій молодій державі. З любов'ю до неї відійшов від нас.

Про пам'ять і молитви за душу покійного просить

дружина — НАТАЛІЯ ІВАНІВ і всі родина.

КАНАДСЬКИЙ ІНСТИТУТ УКРАЇНСЬКИХ СТУДІЙ у глибокому смутку повідомляє, що проживши 68 років, 23-го червня 1998 р. після довгої недуги, помер в Арлінгтоні (Массачусетс) довголітній співробітник Центру ім. Петра Яценка (Проект перекладу історії України-Руси Михайла Грушевського)

+

бл. п.

д-р

БОГДАН СТРУМІНСЬКИЙ

Після похоронних відрив у Дорчестері, тілні останки покійного перевезено до Варшави на місце вічного спочинку.

Канадський інститут українських студій висловлює глибоке співчуття родині покійного.

Вічна йому пам'ять!

+

ЮРІЙ КОВІНШОВ

народжений 14-го квітня 1915 р. в Полтаві, відійшов у вічність 17-го травня 1998 р. по короткій недугі в Гартфорд, Конн.

Бл. п. Юрій, коли був молодим чоловіком в Україні і в Зальцбурзі, був оперним співаком, а в ЗСА членом капели бандуристів. Завжди був вірним сином української церкви і української народи.

Залишив у глибокому смутку:

дружину — КАТРИНУ

сина — ВОЛОДИМИРА

невістку — ХРИСТИНУ

внуку — ЛІДУСЮ

дочку — ЛЕСЮ

зятя — АНТОНІЯ

внука — ЮСТІНА І ХРИСТОФОРА

Родина складає щирі подяку всім, котрі ділилися нашим смутком, а особливо о. Дмитрові Мамчурові і його родичам, всім хористам, доручаючись за приготування гризми. Іскр. Олександрів Пришляков і Атанасій Ковальчуків за їхні щирі і дорогі прощальні слова.

Різнож длакуємо всім жертводавцям, котрі склали суму 755 дол., в пам'ять бл. п. Юрія на Фонд Допомоги Дітям Чорнобилі.

СЛУЖБА БОЖА

У СОРОКОВІЙ ДЕНЬ СМЕРТІ

відбулася 25-го червня в УЦП Пресвотого Покрови Пречистої Діви Марії в Бріджпорті, Конн., а поміняльна Паханада 28-го червня в УЦП Святого Володимира в Гартфорд, Конн.

Ще раз родина складає щирі подяку всім приятелям, а покійному Юрієві Вічну Пам'ять!

